44-NGOÀI VÔÙI NGÖÔØI NÖÕ ÔÛ CHOÃ KHUAÁT275

1. DUYEÂN KHÔÛI

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Caáp-coâ-ñoäc, röøng caây Kyø-ñaø taïi nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, toân giaû Ca-löu-ñaø-di, khi coøn laø ngöôøi theá tuïc, coù quen thaân vôùi ngöôøi vôï cuûa oâng baïn baïch y. Baø aáy teân laø Trai, coù nhan saéc xinh ñeïp. Ca-löu-ñaø-di cuõng coù töôùng maïo ñeïp ñeõ. Ca-löu-ñaø-di ñeå yù Trai öu-baø-tö. Trai öu-baø-tö cuõng ñeå yù Ca-löu-ñaø-di.

Ñeán giôø khaát thöïc, Ca-löu-ñaø-di khoaùc y, böng baùt, ñeán nhaø cuûa Trai öu-baø-tö, töï nghó raèng, - Ñöùc Theá Toân caám trong nhaø coù aên coù vaät baùu khoâng ñöôïc ngoài vaø ñöôïc ngoài choã naøo duoãi caùnh tay ra ñuïng cöûa. Neân oâng ngoài phía sau caùnh cöûa.

Khi Ca-löu-ñaø-di cuøng vôùi Trai öu-baø-tö ñang noùi chuyeän, thì coù Tyø-kheo khaát thöïc ñeán, nghe coù tieáng Ca-löu-ñaø-di ñang noùi, maø khoâng thaáy Ca-löu-ñaø-di ôû choã naøo, beøn hieàm traùch Ca-löu-ñaø-di:

1. Vaät baùu: Caùc boä khaùc khoâng coù yeáu toá naøy. Coù theå baûn Haùn hieåu sabhojana (coù thöùc aên) ñoàng nghóa vôùi sabhoga (coù tö cuï hay taøi baûo).
2. Nguõ phaàn: Ba-daät-ñeà 42; Taêng kyø: 70; Thaäp tuïng, Caên baûn: 42.

SOÁl428-LUAÄTTÖÙPHAÀN,Phaànl(Tieáp Theo) l>4

* + Taïi sao, trong nhaø coù aên coù cuûa baùu maø laïi ngoài choã khuaát khieán cho chuùng toâi khoâng bieát ñang laøm gì?

Khaát thöïc Tyø-kheo ra khoûi thaønh Xaù-veä, trôû veà ñeán trong Taêng- giaø-lam, ñem nhaân duyeân naøy keå laïi cho caùc Tyø-kheo nghe. Trong soá ñoù coù vò thieåu duïc tri tuùc, soáng haïnh ñaàu ñaø, öa hoïc giôùi, bieát taøm quyù, hieàm traùch Ca-löu-ñaø-di:

* + Taïi sao, trong nhaø ñang aên coù vaät baùu, laïi ngoài choã khuaát?

Caùc Tyø-kheo ñeán choã Ñöùc Theá Toân, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài ngoài qua moät beân, ñem nhaân duyeân naøy baïch ñaày ñuû leân Ñöùc Theá Toân. Ñöùc Theá Toân lieàn vì nhaân duyeân naøy taäp hôïp Taêng Tyø-kheo. Bieát maø Ngaøi vaãn hoûi Ca-löu-ñaø-di:

* + Coù thaät, trong nhaø ñang aên coù vaät baùu, maø oâng ngoài choã khuaát hay khoâng?

Ca-löu-ñaø-di thöa:

* + Kính baïch Ñöùc Theá Toân, coù ñuùng nhö vaäy.

Ñöùc Theá Toân duøng voâ soá phöông tieän quôû traùch Ca-löu-ñaø-

di:

* + Vieäc oâng laøm laø sai quaáy, chaúng phaûi oai nghi, chaúng phaûi phaùp Sa-moân, chaúng phaûi tònh haïnh, chaúng phaûi haïnh tuøy thuaän, laøm ñieàu khoâng neân laøm. Taïi sao, trong phoøng aên coù vaät baùu, laïi ngoài choã khuaát?

Quôû traùch Ca-löu-ñaø-di roài, Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo:

* + Keû ngu si naøy, laø nôi troàng nhieàu gioáng höõu laäu, laø keû phaïm giôùi naøy ban ñaàu. Töø nay veà sau, Ta vì caùc Tyø-kheo kieát giôùi, goàm möôøi cuù nghóa, cho ñeán caâu chaùnh phaùp toàn taïi laâu daøi.

Muoán noùi giôùi neân noùi nhö vaày:

***Tyø-kheo naøo, trong nhaø aên coù vaät baùu276 maø ngoài nôi khuaát, Ba- daät-ñeà.***

1. GIÔÙI TÖÔÙNG

Tyø-kheo: Nghóa nhö treân.

Thöùc aên: Nöõ laø thöùc aên cuûa nam, nam laø thöùc aên cuûa nöõ. Vaät baùu: Xaø cöø, maõ naõo, chaân chaâu, hoå phaùch, kim ngaân.

Choã khuaát: Hoaëc caây, töôøng, vaùch, raøo daäu, hoaëc y, caùc vaät khaùc che ngaên.

Tyø-kheo vaøo trong phoøng aên coù vaät baùu, ngoài nôi choã khuaát, duoãi tay ñuïng cöûa, khieán Tyø-kheo khaát thöïc thaáy. Tyø-kheo naøo trong phoøng aên coù vaät baùu, maø ngoài nôi choã khuaát, Ba-daät-ñeà. Ñui maø khoâng ñieác, Ñoät-kieát-la. Ñieác maø khoâng ñui, ñöùng maø khoâng ngoài, Ñoät-kieát-la.

1. Xem cht.275. Taêng kyø khoâng coù chi tieát naøy.

5

Tyø-kheo-ni, Ba-daät-ñeà. Thöùc-xoa-ma-na, Sa-di, Sa-di-ni, Ñoät- kieát-la, ñoù goïi laø phaïm.

Söï khoâng phaïm: Neáu nôi nhaø coù aên coù vaät baùu maø ngoài choã duoãi caùnh tay ñuïng cöûa, khieán Tyø-kheo khaát thöïc thaáy; hoaëc coù hai Tyø-kheo laøm baïn; hoaëc coù ngöôøi quen bieát gaàn beân; hoaëc cuøng moät choã vôùi ngöôøi khaùch maø khoâng ñui khoâng ñieác; hoaëc ñi ngang qua chöù khoâng ñöùng laïi; hoaëc baát ngôø bò beänh teù xæu hay bò theá löïc baét; hoaëc bò troùi nhoát; hoaëc maïng naïn; phaïm haïnh naïn; thaûy ñeàu khoâng phaïm.

Ngöôøi khoâng phaïm: Phaïm laàn ñaàu tieân khi chöa cheá giôùi, si cuoàng, loaïn taâm, thoáng naõo, böùc baùch.